



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدم

Αμωινι μαρενοτωϋτ : ηϣϣ̄ τριας εθϣ : ετε
ϕιωτ νεμ Πωηρι : νεμ Πιπνα εθϣ.

Χερε νε Μαρια : ϣ̄ βρομπι εθνεθωσ : θηε-
τασμισι παν : υϕϣ̄ πιλοσος .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Πενοτωϋτ υϕ̄ ϕιωτ ηαγαθος : νεμ Πεϣωηρι
Ιησ Π̄χ̄ς : νεμ Πιπνα υπαρακλητον ϣϣ̄ τριας
εθϣ ηομοοτςιος .

Χερε νε υϣ̄ παρθενοσ . ϣ̄ οτρω υμνι ηαλη-
θινη : χερε η̄ωοτωϋοτ η̄τε πενσενος : αρεϣφο
παν η̄εμμανοτηη .

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 Ψάστια Παριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ...
 يذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل همدوه فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



التفسير : ابتدء بشوق وأحرك أرغن لساني . لأقص كرامة هذه القديسة الشهيدة أنطاسية ، التي احضرت الزمريات وجميع العالم الباطل ، وأحبت أن تكون مع المسيح في مجد ملكوته . وأسلت نفسها إلى الموت . وجدها إلى النار ، وقبلت عذاباً كثيراً بفرح عظيم . فلماذا استحقت سماع الصوت الذي قاله ربنا يسوع المسيح له المجد . في إنجيله المقدس هكذا قائلا : تعالوا يا أحبائي ومباركي أبي ، رثوا الملك المد لكم من قبل إنشاء العالم . بالحقيقة قد نلت كرامة ، واستحققتي نعمة ، أيتها القديسة أنطاسية عروس المسيح . وأخذت إكليل الشهادة من أجل صبرك العظيم . ومن أجل تعب العذاب ، لأن ربنا يسوع المسيح . قبل فمك المنبوطة . وقدمها قرباناً لأبيه الصالح . وصرت وارثة مع الشهداء الأولين ، في اورشليم السماوية ، مكن الأبرار . إثنى فينا أمام المسيح . لينفر لنا خطايانا . † وفي هذا اليوم المقدس ، الذي هو السادس والعشرين من شهر كيهك . قد أكلت جهادها . القديسة بحق ، يوليانه شهيدة المسيح . أطلبنا من الرب عنا . أيتها القديسة أنطاسية والقديسة يوليانه . ليصنع معنا رحمة . كعظيم رحمة . وينفر لنا خطايانا .



اليوم السابع والعشرون من شهر كيهك المبارك
شهادة الأنبا بسادى والأنبا غلينيكوس

طرح بلعن آدم .

Δουωινι νιλαιος : ἠτενζωσ ἐπ̄χ̄ς : νεμ

Πεϋρωτ ἡὰζαθος : νεμ Πίπνετμα ἔθοσταβ .

ἠτενζωσ μίπταιο : ἡηαιεπισκοπος : ἔτε ηαι

νε αββα ψατε : νεμ Σαλλινικος .

التفسير : تعالوا أيها الشعوب لنسبح المسيح . وأبيه الصالح والروح القدس ، وقول كرامة هذين الأسقفين وما الأنبا بسادى والأنبا غلينيكوس . اللذين جما في الكنيسة المقدسة . شمها طامراً مرضياً للمسيح . وحرماً القطيع المقدس الذي للمسيح إلحنا . من الغناب الرديئة . وكانا بأمران الشعب إن يحفظ من العبادات النجسة التي للأوثان . لكي يأكل من شجرة الحياة ، التي هي جسد المسيح ودمه الكريم . ولما فرحنا وسقيا كرم الرب . فأبغع ثمرأ ، مائة وستين وثلاثين . لأن العظيمين الأنبا بسادى والأنبا غلينيكوس . ألهما الأسقفين الأزموذكسين المحاربين الذين لكورة مصر . قد أظهرهما الرب في زمان الغلاء . وكانا بأمران الشعب أن لا يخاف من عذاب هذا الزمان الذي يزول . وأن يعترفوا بيسوع المسيح أمام الملوك . بأنه ابن الله . لأن آلام هذا الزمان لا تقاس بالمجد الذي يظهر لنا في السموات . بصلواتهما يا رب أنعم لنا بنفرا نخطايانا .

Ψαλι ἰχος Βατος .

طرح بلحن واطس .

Ψατε νεμ Σαλλινικος : νιληψυτ ὕεπισ -
κοπος : νιμανέσωτ ἔτενηζοτ : ἴτε πιοζι ἴτε
Π̄χc .

Νατ ἀμοσι ἴνιέσωτ : ἴτε τεκκλήσιὰ ἴτε
Π̄χc : ἔταψωοπισ ζεν περ̄ςνοϋ : ἴχε πιληψυτ
ἴμανέσωτ .

التفسير : الأنبا بصادى والأبنا غلينيكوس . الأسقفان العظامان والراعيان المؤمنان ، على قطع المسيح
كانا يرهبان خراف كنيسة المسيح . التي اشتراها عظيم الرعاة بدمه . وكانا يعولان نفوسهم من الطعام السمائي
ويشبان للشعب من ينبوع ماء الحياة ، وكانا يملكان الشعب أن يهرب من الأوثان . ويلتصق بالمسيح لأنه الخالق
الأنبا بصادى والأنبا غلينيكوس . الأسقفان العظامان والكوكبان الحقيقيان . المضيئان على المسكونة . والمجاهدان
والمحاربان عن سيدم . الحاملان السلاح . القويان اللذان حاربا وغلبا . إذ كانا يريان الشعوب من تعاليم الكتب
ويشبانهم على الصخرة الغير متزعزعة . ويبرهانهم في للرعى الصالح الذي ليس فيه عيب ، ولا شوكة موت ،
وهو الكنيسة مبنية الخلاص ، التي ثبتها المسيح لا إنسان . فهذان الشهيدان قد ذاع صيتهما للملك الأرض . أى
الملوك المخالفين الذين تركوا عنهم الله . ولما وقفا أمامهم بغير خوف في المحفل . جاوبا واعترفا بالمسيح وقبلا الموت
على القوى . ونالا الاكليل الغير فاسد . من قبل الملك المسيح . أطلبا من الرب عنا ليفقر لنا خطايانا .

✠ ✠ ✠ ✠

اليوم الثامن والعشرون من شهر كيهك المبارك
ظهور نجم ميلاد ربنا يسوع المسيح له المجد

Ψαλι ἰχος ἀδαμ .

طرح بلحن آدام

Ἰπροφητιὰ νιβεν : ζηππε ατχωκ ἔβολ :
τφε νεμ πικαζι : σεοτνοϋ ἄφοοτ .

Ζε ατμισι ναν : ἄψτ πιλοσος : πενσωτηρ
Ἰηc : ἀμωινη ἴτενοτψυτ ἄμοϋ .